



**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU
CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE BARKMERE TENUE LE 14
MAI 2022 À 10H00, À LAQUELLE ASSISTAIENT :**

Le maire / The Mayor :
Les conseillers / Councillors

Formant quorum / Forming the quorum

Était absent / Absent:

Également présent / Also in attendance:

**MINUTES OF THE EXTRAORDINARY MEETING OF THE
MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF BARKMERE HELD ON
MAY 14th 2022 AT 10:00 A.M. AT WHICH WERE PRESENT:**

Luc Trépanier
Marc Frédette
Marie-Hélène Lemarbre
Kenneth Mann
Jake Michael Chadwick
Kimberley Lamoureux

Stephen Lloyd

Martin Paul Gélinas, directeur général et secrétaire-trésorier /
Director General and Secretary-Treasurer.

OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le maire déclare la séance ouverte à 10H-00-

À moins d'indication à l'effet contraire dans le présent procès-verbal, le maire se prévaut toujours de son privilège prévu à l'article 328 de *la Loi sur les Cités et Villes (RLRQ, chapitre C-19)* en s'abstenant de voter.

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2022-041

Il est proposé par monsieur,
appuyé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux,
et résolu à l'unanimité des membres présents :

D'ADOPTER l'ordre du jour tel que déposé, soit:

1. **Adoption de l'ordre du jour**
2. **Adoption des procès-verbaux**
 - 2.1 Séance ordinaire du 12 mars 2022
3. **Affaires courantes**
 - 3.1 Annonces
 - 3.2 Correspondances –
 - 3.2.1 – Commission municipale du Québec – Officialisation du dépôt du rapport d'audit portant sur la transmission du rapport financier
 - 3.3 APLÉ
 - 3.4 Suivi de la dernière séance
 - 3.5 Période de question (30 minutes)
4. **Finances et Administration**

OPENING OF THE SITTING

The Mayor calls the sitting to order: it is 10:--- am.

Unless otherwise indicated in these minutes, the mayor always avails himself of his privilege provided for in section 328 of the *Cities and Towns Act (CQLR, chapter C-19)* by abstaining from voting.

1.- APPROVAL OF THE AGENDA

2022-041

It is proposed by councillor,
and seconded by councillor Kimberley Lamoureux,
and it is adopted unanimously by the council members present:

THAT the agenda be adopted as proposed, namely:

1. **Approval of the agenda**
2. **Adoption of the minutes**
 - 2.1 Regular meeting held on March 12th, 2022
3. **Current business**
 - 3.1 Announcements
 - 3.2 Correspondence –
 - 3.2.1 - Commission municipale du Québec – Formalization of the filing of the audit report reporting on the transmission of the financial report
 - 3.3 BLPA
 - 3.4 Follow-up from last meeting
 - 3.5 Question period (30 minutes)
4. **Finance and Administration**

- 4.1 Résolution - Comptes à payer
- 4.2 Achat des terrains submergés de Revenu Québec
- 4.3 Résolution – Tarification pour la location des quais pour la saison 2022
- 4.4 Approbation de la programmation des travaux à être réalisés dans le cadre du programme TECQ
- 4.5 Présentation et dépôt du rapport financier et du rapport du vérificateur externe pour l'année 2021
- 4.6 Embauche des employés pour la saison d'été 2022
- 5. Environnement**
 - 5.1 Appui financier à OBV RPNS pour le projet de Protection des petits cours d'eau en secteurs de travaux forestiers
 - 5.2 Demande au MFFP pour fermer une section du chemin d'accès au chantier Félix
- 6. Urbanisme**
 - 6.1 Dépôt du rapport du directeur général
 - 6.2 CCU - Demande Xavier Windall: CRR 220023
 - 6.3 CCU – Demande David Wan Der Walde : DPAL200099
- 7. Infrastructures et services**
 - 7.1 Acquisition de matériel audio-visuel pour les séances publiques
 - 7.2 Acquisition du quai « C »
 - 7.3 Travaux chemin de Barkmere
 - 7.4 Entente incendie
 - 7.5 Entente « Premiers répondants »
- 8. Loisirs et Culture**
- 9. Affaires légales**
- 10. M.R.C. et affaires régionales**
 - 10.1 Dernier conseil des maires
 - 10.2 Demande au gouvernement fédéral de soutenir l'amélioration du réseau de téléphonie cellulaire
- 11. Levée de la séance**

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2.1 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 12 MARS 2022

2022-042

PRENANT ACTE QU'une copie du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 12 mars 2022 a été remise à chaque membre du conseil municipal au moins une journée avant la tenue de la présente séance, conformément aux dispositions de l'article 333 de la *Loi sur les cités et villes, RLRQ c. C-19*, le secrétaire-trésorier est dispensé d'en faire la lecture;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par monsieur le conseiller Jake Chadwick, et appuyé par monsieur le conseiller Kenneth Mann,

- 4.1 Resolution - Accounts payable
- 4.2 Purchase of under water lots from Revenue Québec
- 4.3 Resolution – wharf rental rates for the 2022 summer season
- 4.4 Approval of programming of the final work to be carried out under the 2020 – 2024 TECQ Program
- 4.5 Filing of the financial report and the external auditor's report for the year 2021
- 4.6 Hiring of summer students for the 2022 season
- 5. Environment**
 - 5.1 Financial support to OBV RPNS for the project to protect small rivers in forest work sectors
 - 5.2 Request to the MFFP to close a section of the access road to the Félix site
- 6. Urban Planning**
 - 6.1 Tabling General Manager's report
 - 6.2 Request for construction permit – Xavier Windall – CRR220023
 - 6.3 Request for construction permit – David Van Der Walde DPAL200099
- 7. Infrastructure and Services**
 - 7.1 Purchase of audio/visual equipment for municipal council meetings
 - 7.2 Purchase of dock "C"
 - 7.3 Road work on chemin de Barkmere
 - 7.4 Fire service agreement
 - 7.5 First responders' agreement
- 8. Leisure and Culture**
- 9. Legal Business**
- 10. R.C.M and Regional Business**
 - 10.1 Latest Mayors' Council
 - 10.2 Request to Federal Government to support the improvement of cell phone network
- 11. Meeting adjournment**

CARRIED UNANIMOUSLY

2.1 ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR SITTING HELD ON MARCH 12th 2022

2022-042

CONSIDERING THAT a copy of the Minutes of the regular meeting held on March 12th 2022 was given to each member of the Town Council before the day of this sitting, thus conforming to Article 333 of the *Cities and Towns Act RLRQ c. C-19*, the secretary-treasurer is exempt from reading;

THEREFORE,

It is proposed by councillor Jake Chadwick, and seconded by councillor Kenneth Mann,

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 12 mars 2022 soit approuvé tel que déposé par le secrétaire-trésorier.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. AFFAIRES COURANTES

3.1 ANNONCES

Le maire souhaite la bienvenue aux personnes présentes et transmet quelques informations d'intérêt public. Ces informations seront transmises via les Échos de Barkmere.

3.2 CORRESPONDANCES

3.2.1 – COMMISSION MUNICIPALE DU QUÉBEC – OFFICIALIZATION DU DÉPÔT DU RAPPORT D'AUDIT PORTANT SUR LA TRANSMISSION DU RAPPORT FINANCIER

2022-043

ATTENDU la réception, en date du 14 mars 2022, du rapport d'audit rédigé par la Commission municipale du Québec portant sur le la transmission des états financiers;

ATTENDU que le 14 mars 2022 le secrétaire-trésorier a transmis par courriel, aux membres du conseil, une copie du rapport d'audit;

ATTENDU que conformément aux dispositions de l'article 86.8 de la Loi sur la Commission municipale, le directeur général et secrétaire-trésorier fait dépôt séance tenante dudit rapport pour qu'il fasse partie des archives de la Ville;

EN CONSÉQUENCE, Sur la proposition de monsieur le conseiller Marc Frédette,
Appuyée par monsieur le conseiller Jake Chadwick, et Il est unanimement résolu par les conseillers :

1- **Que** le préambule fasse partie intégrante de la présente résolution;

2- **D'officialiser** le dépôt de l'audit de conformité portant sur la transmission des rapports financiers, par le directeur général et secrétaire-trésorier; et,

3- **Que** copie certifiée conforme de la présente résolution soit transmise à Mme Isabelle Gravel, MAP, directrice en audit à la Commission municipale du Québec.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

THAT the minutes of the regular meeting of council held on March 12th 2022 be confirmed as deposited by the secretary-treasurer.

CARRIED UNANIMOUSLY

3. CURRENT BUSINESS

3.1 ANNOUNCEMENTS

The mayor welcomes those present and delivers information of public interest. This information will be available in the monthly Barkmere echo.

3.2 CORRESPONDENCE

3.2.1 – COMMISSION MUNICIPALE DU QUÉBEC – FORMALIZATION OF THE FILING OF THE AUDIT REPORT, REPORTING ON THE TRANSMISSION OF THE FINANCIAL REPORT

2022-043

WHEREAS the receipt, dated March 14, 2022, of the audit report prepared by the Commission municipale du Québec on the transmission of financial statements;

WHEREAS on March 14, 2022 the Secretary-Treasurer sent a copy of the audit report by email to the members of Council;

WHEREAS in accordance with the provisions of section 86.8 of the Act respecting the Commission municipale, the director general and secretary-treasurer deposits the said report forthwith so that it becomes part of the archives of the Town;

THEREFORE, On the proposal of councillor Marc Frédette, Seconded by councillor Jake Chadwick, It is unanimously resolved by councillors:

1- **That** the preamble be an integral part of this resolution;

2- **To formalize** the filing of the audit report on the transmission of financial reports, by the Director General and Secretary-Treasurer; and,

3- **That** a certified true copy of this resolution be forwarded to Mrs. Isabelle Gravel, MAP, Audit Director at the Commission municipale du Québec.

CARRIED UNANIMOUSLY

3.3 APLÉ

Aucune représentant présent.

3.4 SUIVI DE LA DERNIÈRE SÉANCE

Aucun suivi n'est apporté.

3.5 PÉRIODE DE QUESTIONS (30 minutes)

Une période de questions est tenue de 10h11 à 10h15.
Aucune question.

4. FINANCES ET ADMINISTRATION

4.1 COMPTES À PAYER

2022-044

Il est proposé par monsieur le conseiller Marc Frédette,
appuyé par monsieur le conseiller Jake Chadwick,

QUE les comptes décrits à l'annexe « A » ci-dessous soient
ratifiés et payés.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4.2 ACHAT DES TERRAINS SUBMERGÉS DE REVENU QUÉBEC

2022-045

CONSIDÉRANT QUE la rénovation cadastrale effectuée sur
le territoire de la ville de Barkmere en 2018 a démontré
l'existence d'immeubles submergés appartenant à des
personnes inconnues ou à des sociétés dissoutes ;

CONSIDÉRANT QUE Revenu Québec a le pouvoir de céder
ces lots en sa qualité de gestionnaire des biens
appartenant à des personnes introuvables ou à des
sociétés dissoutes ;

CONSIDÉRANT QUE la Ville désire se procurer ces lots
submergés en vue d'en transférer tous les droits à l'État ;

CONSIDÉRANT QUE le conseil a pris connaissance d'une
lettre datée du 17 février 2022 signée par Me William
Paradis énonçant les conditions requises afin de disposer
de ces immeubles ;

3.3 BLPA

There is no representative present.

3.4 FOLLOW-UP FROM LAST MEETING

No follow-up is provided.

3.5 QUESTION PERIOD (30 minutes)

The question period took place from 10:11am to 10:15am. No
questions were asked.

4. FINANCE AND ADMINISTRATION

4.1 ACCOUNTS PAYABLE

2022-044

It is proposed by councillor Marc Frédette,
seconded by councillor Jake Chadwick,

THAT the accounts listed on the annexe "A" below be ratified and
paid.

CARRIED UNANIMOUSLY

4.2 PURCHASE OF UNDERWATER LOTS FROM REVENUE QUÉBEC

2022-045

WHEREAS the cadastral renovation carried out on the
territory of the Town of Barkmere in 2018
demonstrated the existence of submerged buildings
belonging to unknown persons or dissolved
companies;

WHEREAS Revenu Québec has the power to transfer
these lots in its capacity as manager of property
belonging to persons who cannot be found or to
dissolved companies;

WHEREAS the Town wishes to obtain these submerged lots
in order to transfer all rights to the State;

WHEREAS Council has taken note of a letter dated February
17, 2022 signed by Me William Paradis setting out the
conditions required to dispose of these lots;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux, appuyé par madame la conseillère Marie-Hélène Lemarbre, et résolu à l'unanimité des membres présents :

QUE la Ville de Barkmere dépose une demande auprès de REVENU QUÉBEC afin d'acquérir les lots identifiés à la liste ci-dessous aux conditions déterminées par REVENU QUÉBEC à la lettre datée du 17 février 2022 par Me William Paradis.

ET

QUE la Ville de Barkmere autorise le Maire et le directeur général à signer les contrats requis pour donner effet aux présentes.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4.3 – TARIFICATION POUR LA LOCATION DES QUAIS POUR LA SAISON 2022

2022-046

CONSIDÉRANT QU'il y a lieu de fixer les tarifs applicables pour la location des quais pour la période du 15 mai 2022 au 31 octobre 2022 ;

CONSIDÉRANT QUE tous les coûts économiques des quais doivent être absorbés par les frais de location des quais afin de ne pas affecter le budget de fonctionnement général de la Ville ;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur le conseiller Marc Frédette, appuyé par monsieur le conseiller Kenneth Mann, et résolu à l'unanimité des membres présents :

QUE la Ville de Barkmere fixe le tarif applicable pour la location des quais municipaux aux seuls résidents de la ville pour la période du 15 mai 2022 au 31 octobre 2022 à la somme de 454\$ pour un amarrage de taille régulière et 250\$ pour un petit amarrage ;

QUE la Ville de Barkmere fixe le tarif applicable pour la location d'un abri couvert aux seuls résidents de la ville pour la période du 15 mai 2022 au 31 octobre 2022 à la somme de 517\$;

CONSEQUENTLY, it is moved by councillor Kimberley Lamoureux, seconded by councillor Marie-Hélène Lemarbre, and unanimously resolved by the members present:

THAT the Town of Barkmere submit a request to REVENUE QUÉBEC to acquire the lots identified in the list below under the conditions determined by REVENUE QUÉBEC in the letter dated February 17, 2022 by Mr. William Paradis.

AND

THAT the Town of Barkmere authorizes the Mayor and the Director General to sign the contracts required to give effect hereto.

CARRIED UNANIMOUSLY

4.3 WHARF RENTAL FOR 2022 SEASON

2022-046

CONSIDERING THAT it is necessary to fix the applicable rates for the municipal rental wharf for the period of May 15th, 2022 to October 31st, 2022;

CONSIDERING THAT the economic costs be absorbed by the rental fees so as not to affect the general operating budget of the Town;

THEREFORE, it is proposed by councillor Marc Frédette, seconded by councillor Kenneth Mann and it is adopted unanimously by the council members present.

THAT the Town of Barkmere establish the applicable rates for the rental of the municipal wharfs to the residents for the period from May 15th, 2022 to October 31st, 2022 as the sum of \$ 454.00 for a regular size mooring and \$ 250.00 for a small mooring;

THAT the Town of Barkmere sets the applicable rate for the rental of a covered shelter to residents of the town only for the period from May 15th, 2022 to October 31st, 2022 at the sum of 517 \$;

AND

ET

QUE la Ville de Barkmere autorise la direction générale à signer les contrats de location des quais et des espaces couverts, ou leur renouvellement.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4.4 APPROBATION DE LA PROGRAMMATION FINALE DES TRAVAUX RÉALISÉS DANS LE CADRE DU PROGRAMME TECQ 2019-2023

2022-047

ATTENDU QUE la Ville a pris connaissance du Guide relatif aux modalités de versement de la contribution gouvernementale dans le cadre du programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019-2023;

ATTENDU QUE la Ville doit respecter les modalités de ce guide qui s'appliquent à elle pour recevoir la contribution gouvernementale qui lui a été confirmée dans une lettre du ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux, appuyé par monsieur le conseiller Jake Chadwick, et résolu :

QUE la Ville s'engage à respecter les modalités du guide qui s'appliquent à elle;

QUE la Ville s'engage à être la seule responsable et à dégager le Canada et le Québec de même que leurs ministres, hauts fonctionnaires, employés et mandataires de toute responsabilité quant aux réclamations, exigences, pertes, dommages et coûts de toutes sortes ayant comme fondement une blessure infligée à une personne, le décès de celle-ci, des dommages causés à des biens ou la perte de biens attribuable à un acte délibéré ou négligent découlant directement ou indirectement des investissements réalisés au moyen de l'aide financière obtenue dans le cadre du programme de la TECQ 2019-2023;

QUE la Ville approuve le contenu et autorise l'envoi au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation de la programmation de travaux jointe à la présente et de tous les autres documents exigés par le Ministère en vue de recevoir la contribution gouvernementale qui lui a été confirmée dans une lettre du ministre des Affaires municipales et de l'Habitation;

THAT the Town of Barkmere authorize the Director General to sign the leases for the wharfs and covered spaces.

CARRIED UNANIMOUSLY

4.4 APPROVAL OF THE PROGRAMMING OF THE FINAL WORK CARRIED OUT UNDER THE 2019-2023 TECQ PROGRAM

2020-047

CONSIDERING the Town has taken note of the Guide for terms of payment of the government contribution under the program of gas tax and the contribution of Quebec (TECQ) for the years 2019-2023;

CONSIDERING the Town must comply with the terms of this guide that apply to it to receive the government contribution that was confirmed in a letter to the Minister of Municipal Affairs and Land Occupancy;

THEREFORE, Councillor Kimberley Lamoureux moved, Councillor Jake Chadwick seconded, and it was unanimously resolved by all present:

THAT The Town agrees to comply with the terms of the guide that apply to it;

THAT The Town is committed to being the solely responsible and to release Canada and Quebec as well as their ministers, officers, employees and agents from any liability for claims, demands, losses, damages and costs of all kinds based on a personal injury, death of the latter, damage to property or loss of property due to a deliberate or negligent act directly or indirectly arising from investment through financial support obtained in TECQ part of the 2019-2023 program;

THAT the Town approves the content and authorizes the sending to the Ministry of Municipal Affairs and Housing work of the programming area attached to this and all other documents required by the Ministry to receive the government contribution which was confirmed in a letter from the Minister of municipal Affairs and lands;

QUE la Ville s'engage à atteindre le seuil minimal d'immobilisations en infrastructures municipales fixé à 50 \$ par habitant par année, soit un total de 250 \$ par habitant pour l'ensemble des cinq années du programme (2019 à 2023 inclusivement);

QUE la Ville s'engage à informer le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation du territoire de toute modification qui sera apportée à la programmation de travaux approuvée par la présente résolution.

QUE la Ville atteste par la présente résolution que la programmation de travaux ci-jointe comporte des coûts réalisés véridiques.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4.5 PRÉSENTATION ET DÉPÔT DU RAPPORT FINANCIER ET DU RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE POUR L'ANNÉE 2021

2022-048

Conformément aux dispositions de l'article 105.1 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, chapitre C-19), le secrétaire-trésorier dépose séance tenante le rapport financier et le rapport de l'auditeur externe pour l'exercice financier 2021;

EN CONSÉQUENCE

Il est proposé par monsieur le conseiller Marc Frédette, Appuyé par monsieur le conseiller Jake Chadwick,

DE prendre acte du dépôt par le secrétaire-trésorier du rapport financier de la Ville de Barkmere, pour l'année 2021, tel que préparé par l'auditeur externe et présenté par le conseiller Marc Frédette, et qu'il soit consigné aux archives de la Ville;

QUE et que lesdits documents soient transmis au ministre des Affaires municipales et de l'Habitation conformément à la Loi.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4.6 EMBAUCHE DES EMPLOYÉS POUR LA SAISON D'ÉTÉ 2022

2022-049

CONSIDÉRANT QUE la Ville doit combler les postes de préposés au débarcadère pour la saison estivale;

THAT the Town is committed to achieving a minimum capital municipal infrastructure set at \$ 50 per capita per year, or a total of \$ 250 per capita for all five years of the program (2019 to 2023 inclusively);

THAT the Town agrees to inform the Ministry of Municipal Affairs and Housing of any changes will be made to the programming work approved by this resolution.

THAT the Town hereby certifies that the attached work schedule includes true costs.

CARRIED UNANIMOUSLY

4.5 FILING OF THE FINANCIAL REPORT AND THE EXTERNAL AUDITOR'S REPORT FOR THE YEAR 2021

2022-048

In accordance with the provisions of section 105.1 of the Cities and Towns Act (CQLR, chapter C-19), the secretary-treasurer tables forthwith the financial report and the report of the external auditor for the 2021 fiscal year;

CONSEQUENTLY

It is offered by councillor Marc Frédette, Supported by councillor Jake Chadwick,

TO take note of the deposit by the secretary-treasurer of the financial report of the Town of Barkmere, for the year 2021, as prepared by the external auditor and presented by councillor Marc Frédette, and that it be recorded in the archives of the city;

THAT said documents be forwarded to the Minister of Municipal Affairs and Housing in accordance with the Act.

CARRIED UNANIMOUSLY

4.6 HIRING SUMMER EMPLOYEES FOR THE 2022 SEASON

2022-049

CONSIDERING THAT the Town has to fill the positions of landing attendants for this summer;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par madame la conseillère Kim Lamoureux appuyé par monsieur le conseiller Kenneth Mann et il est résolu à l'unanimité par les membres présents :

D'EMBAUCHER :

1. Madame Tess Labrie au poste de préposée au débarcadère et adjointe à l'inspecteur pour la saison estivale 2022 au taux horaire de 15,00\$ et de lui confier les pouvoirs d'officier désigné; et
2. Monsieur Frédéric Desjardins-Filion au poste de préposé au débarcadère et adjoint à l'inspecteur pour la saison estivale 2022 au taux horaire de 15,00\$ et de lui confier les pouvoirs d'officier désigné;

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

5. ENVIRONNEMENT

5.1 APPUI FINANCIER À OBV RPNS POUR LE PROJET DE PROTECTION DES PETITS COURS D'EAU EN SECTEURS DES TRAVAUX FORESTIERS

2022-050

CONSIDÉRANT que l'Organisme des Bassins versants des rivières Rouge, Petite Nation et Saumon (OBV-RPNS) propose de réaliser un projet portant sur la caractérisation et l'évaluation de l'impact des travaux forestiers sur les petits cours d'eau dans un secteur de coupe récente, dans une zone ayant fait l'objet de travaux correctifs et en regard des chemins forestiers abandonnés;

CONSIDÉRANT que le chantier FÉLIX, localisé sur le territoire de la Ville de Barkmere, a été ciblé par l'OBV-RPNS et la MRC des Laurentides comme étant le secteur de coupe récente dans lequel se déroulera la caractérisation et l'évaluation des petits cours d'eau;

CONSIDÉRANT la demande d'appui financier de l'OBV-RPNS adressé à la ville de Barkmere par la lettre datée du 10 février 2022 à laquelle était jointe une description du projet;

EN CONSÉQUENCE

Il est proposé par monsieur le conseiller Jake Chadwick, Appuyé par madame la conseillère Marie-Hélène Lemarbre,

DE prendre acte de la demande d'appui financier de l'OBVC RPNS; et,

THEREFORE, it is moved by councillor Kimberley Lamoureux, seconded by councillor Kenneth Mann, and it is unanimously resolved by the members present:

TO HIRE:

1. Ms. Tess Labrie as landing attendant and assistant inspector for the summer 2022 at the hourly rate of \$15,00 with all the powers for designated officer; and,
2. Mr. Frédéric Desjardins-Filion as landing attendant and assistant inspector for the summer 2022 at the hourly rate of \$15,00 with all the powers for designated officer;

CARRIED UNANIMOUSLY

5. ENVIRONMENT

5.1 FINANCIAL SUPPORT TO OBV RPNS FOR THE PROJECT TO PROTECT SMALL RIVERS IN FOREST WORK SECTORS

2022-050

WHEREAS the Red, Petite Nation and Salmon Rivers Watershed Organization (OBV-RPNS) proposes to carry out a project on the characterization and assessment of the impact of forestry work on small watercourses in a recently cut sector, in an area having undergone remedial work and next to abandoned forest roads;

WHEREAS the FÉLIX site, located on the territory of the Town of Barkmere, has been targeted by the OBV-RPNS and the MRC des Laurentides as being the recent cutting sector in which the characterization and evaluation of the small water streams;

WHEREAS the request for financial support from the OBV-RPNS addressed to the town of Barkmere by letter dated February 10, 2022 to which was attached a description of the project;

CONSEQUENTLY

It is offered by councilor Jake Chadwick, Supported by councilor Marie-Hélène Lemarbre,

TO take note of the request for financial support from the OBVC RPNS; and,

D'ACCORDER un appui de 2 300\$ plus taxes à titre de participation financière au projet décrit au document joint à la lettre de l'OBV RPNS.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

5.2 DEMANDE AU MFFP POUR FERMER UNE SECTION DU CHEMIN D'ACCÈS AU CHANTIER FÉLIX

2022-051

CONSIDÉRANT que la Ville de Barkmere et Scierie Carrière ont conclu une entente d'harmonisation conclue le, ou vers le 7 août 2020 pour le chantier Félix 2021-2023 qui prévoit la fermeture des sentiers de débusquage menant vers le Lac des Écorces;

CONSIDÉRANT que Scierie Carrière a dû construire un chemin pour l'évacuation des bois récoltés dans le cadre de ce chantier;

CONSIDÉRANT que les sentiers accessibles par le chemin permettent l'accès à des zones humides importantes pour la santé du Lac dans la zone de ses affluents principaux;

CONSIDÉRANT que ces mêmes sentiers ont favorisé et continuent de favoriser une circulation toujours accrue de véhicules tout-terrain et de visiteurs non-désirés près de ou sur les propriétés privées en bordure du Lac;

CONSIDÉRANT que les représentants de Scierie Carrière, de la Ville de Barkmere et de la MRC des Laurentides ont constaté lors d'une visite sur les lieux en date du 11 mai 2022, qu'il était très difficile de fermer tous les sentiers de façon permanente, parce qu'ils sont trop nombreux et qu'il serait facile de contourner les barrières;

CONSIDÉRANT la suggestion du représentant de Scierie Carrière à la Ville de Barkmere et à la MRC des Laurentides de demander la fermeture permanente du chemin, à laquelle Scierie Carrière ne s'opposerait pas puisque les travaux sont terminés, que le chemin est un cul-de-sac et que la prochaine opération d'aménagement forestier n'aurait pas lieu avant 25 ans;

TO GRANT support of \$2,300 plus taxes as a financial contribution to the project described in the document attached to the letter from OBV RPNS.

CARRIED UNANIMOUSLY

5.2 REQUEST TO THE MFFP TO CLOSE A SECTION OF THE ACCESS ROAD TO THE FÉLIX SITE

2022-051

CONSIDERING that the Town of Barkmere and Scierie Carrière signed an agreement on or about August 7th 2020 to harmonize the activities of the forestry operations for the 2021-2023 Felix worksite, which provided for the closing of skidder paths leading to Bark Lake;

CONSIDERING that Scierie Carrière had to build an access road to evacuate the collected wood from the worksite;

CONSIDERING that these paths accessible by this road provide access to wetlands that are important for the health of the Lake in the area of its main tributaries;

CONSIDERING that these same paths have fostered and continue to foster an ever increasing traffic of all-terrain vehicles and unwelcomed visitors near or even on private properties around the Lake;

CONSIDERING that the representatives of Scierie Carrière, of the Town of Barkmere and of the RCM of Laurentides noticed during a visit to the site on May 11th 2022, that it was very difficult to close all the paths permanently, as there are too many of them and it would be easy to go around the barriers;

CONSIDERING the suggestion of the representative of Scierie Carrière to the Town of Barkmere and the RCM of Laurentides to request the permanent closure of the road, said closure Scierie Carrière would not oppose as the forestry works are completed, that the road is a dead end and that the next forestry operation would not occur before 25 years from now;

CONSIDÉRANT le plan d'urbanisme de la Ville de Barkmere qui vise la protection et la conservation des milieux naturels sur son territoire;

CONSIDÉRANT l'article 41 de la *Loi sur l'aménagement durable du territoire forestier*, RLRQ c A-18.1 et le *Règlement sur l'aménagement durable des forêts du domaine de l'État*, RLRQ c A-18.1, r 0.01 qui en découle.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux, et secondé par monsieur le conseiller Jake Chadwick, et adopté à l'unanimité des membres du Conseil,

QUE la Ville de Barkmere fasse parvenir une demande au Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs, pour obtenir l'autorisation de fermer de façon permanente une partie du chemin du chantier Félix construit en 2020;

QUE la Ville de Barkmere, en collaboration avec le service d'aménagement de la MRC des Laurentides, prépare un plan de fermeture respectant les conditions du *Règlement sur l'aménagement durable des forêts du domaine de l'État*, RLRQ c A-18.1, r 0.01 pour accompagner sa demande;

QU'une copie de cette résolution soit acheminée à la MRC des Laurentides et à Scierie Carrière.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

6. URBANISME

6.1 DÉPÔT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

Le directeur général fait rapport de l'émission des permis de construction ou de certificat d'autorisation et dépose le rapport sous l'annexe « B » rédigé par l'inspecteur municipal pour les mois de mars et avril 2022 de même que la liste des mutations intervenues sur les immeubles du territoire de la ville de Barkmere.

6.2 CCU- DEMANDE DE PERMIS DE CONSTRUCTION DE BÂTIMENT PRINCIPAL – XAVIER WINDALL CRR2200023

2022-052

CONSIDERING the urban plan of the Town of Barkmere aims to protect and conserve the natural character of its territory;

CONSIDERING article 41 of the *Sustainable Forest Development Act*, CQLR c A-18.1 and the *Regulation respecting the sustainable development of forests in the domain of the State*, CQLR c A-18.1, r 0.01;

THEREFORE, it is proposed by councillor Kimberley Lamoureux, and seconded by councillor Jake Chadwick, and unanimously adopted by the members of the Council,

THAT the Town of Barkmere submit a request to the Ministry of Forests, Fauna and Parks, to obtain the authorization to permanently close the road to the Felix worksite built in 2020;

THAT the Town of Barkmere, in collaboration with the urban planning department of the RCM of Laurentides, prepare a closure plan in agreement with the conditions of the *Regulation respecting the sustainable development of forests in the domain of the State*, CQLR c A-18.1, r 0.01; to accompany the request;

THAT a copy of this resolution be sent to the RCM of Laurentides and to Scierie Carrière.

CARRIED UNANIMOUSLY

6. URBAN PLANNING

6.1 DIRECTOR GENERAL REPORT

The director general presents the issuance of construction permits or authorization certificates, and presents the municipal inspectors report on the appendix "B" for the months of March and April 2022 as well as the list of the transfers of properties of the territory of the Town of Barkmere.

6.2 CCU- REQUEST FOR A MAIN BUILDING CONSTRUCTION PERMIT – XAVIER WINDALL CRR2200023

2022-052

CONSIDÉRANT QUE la demande pour un projet de construction de bâtiment principal (70F, chemin des Jésuites - Xavier Windall) est soumise au Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro 206.

CONSIDÉRANT QUE le projet a été étudié par le CCU lors sa réunion du 13 avril 2022 au regard des critères du Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro 206 ;

CONSIDÉRANT QUE le CCU est favorable à l'unanimité au projet ;

CONSIDÉRANT QUE le Conseil de la Ville de Barkmere a pris connaissance de l'avis favorable du CCU ;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur le conseiller Marc Frédette, appuyé par monsieur le conseiller Kenneth Mann, et résolu à l'unanimité des membres présents :

QUE le Conseil de la Ville de Barkmere autorise les plans et documents soumis au soutien de la demande en vertu du Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro 206 pour les travaux proposés au 70F, chemin des Jésuites;

QUE l'inspecteur en bâtiment délivre le permis relié à la réalisation du projet en vertu du Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro 206.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

6.3 - CCU- DEMANDE DE CONSTRUCTION DE BÂTIMENT ACCESSOIRE (ABRI À BATEAU) – DPCAL 200099

2022-053

CONSIDÉRANT QUE la demande pour un projet de construction d'un bâtiment accessoire – abri à bateau - (2769, Lac-des-Écorces – David Van Der Walde) est soumise au Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro 206.

CONSIDÉRANT QUE le projet a été étudié par le CCU lors sa réunion du 13 mars 2022 au regard des critères du Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro 206 ;

CONSIDÉRANT QUE le CCU est favorable à l'unanimité au projet ;

WHEREAS the request for a main building construction project (70F, chemin des Jésuites -Xavier Windall) is subject to the By-law on site planning and architectural integration (PIIA) number 206.

WHEREAS the project was studied by the CCU during its meeting held April 13, 2022 with regard to the criteria of the By-law on site planning and architectural integration (PIIA) number 206;

WHEREAS the CCU is unanimously in favor of the project;

WHEREAS the Council of the Town of Barkmere has taken note of the favorable opinion of the CCU;

CONSEQUENTLY, it is moved by councillor Marc Frédette, seconded by councillor Kenneth Mann, and unanimously resolved by the members present:

THAT the Council of the Town of Barkmere authorizes the plans and documents submitted in support of the application under By-law number 206 on site planning and architectural integration (PIIA) for the proposed work at 70F, chemin des Jésuites;

THAT the building inspector issues the permit related to the realization of the project under the By-law on site planning and architectural integration (PIIA) number 206.

CARRIED UNANIMOUSLY

6.3- CCU- Request for construction of an accessory building (Boathouse) – DPCAL 200099

2022-053

WHEREAS the request for the construction of an accessory building - boathouse - (2769, Lac-des-Écorces - David Van Der Walde) is subject to the By-law concerning site planning and architectural integration (PIIA) number 206.

WHEREAS the project was studied by the CCU during its meeting of March 13, 2022 with regard to the criteria of the By-law on site planning and architectural integration (PIIA) number 206;

WHEREAS the CCU is unanimously in favor of the project;

CONSIDÉRANT QUE le Conseil de la Ville de Barkmere a pris connaissance de l'avis favorable du CCU ;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur le conseiller Marc Frédette, appuyé par monsieur le conseiller Kenneth Mann,- et résolu à l'unanimité des membres présents :

QUE le Conseil de la Ville de Barkmere autorise les plans et documents soumis au soutien de la demande en vertu du Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro 206 pour les travaux proposés au 2769, Lac-des-Écorces;

QUE l'inspecteur en bâtiment délivre le permis relié à la réalisation du projet en vertu du Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro 206.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

7. INFRASTRUCTURES ET SERVICES

7.1 OCTROI D'UN CONTRAT POUR LA FOURNITURE DE MATÉRIEL AUDIO-VISUEL POUR LES SÉANCES PUBLIQUES

2022-054

ATTENDU qu'il est dans l'intérêt de la ville de mettre en place des moyens de communication modernes afin de favoriser la participation des citoyens à les informer le mieux possible;

ATTENDU que le fait de permettre aux citoyens d'assister aux séances du conseil à distance et de leur permettre d'intervenir au besoin;

ATTENDU que la Ville a demandé, par appel d'offres sur invitation, des soumissions pour la fourniture d'équipement audio-visuel afin de permettre la diffusion en simultanée des séances publiques;

ATTENDU que l'administration de la ville a reçu les trois (3) soumissions suivantes :

Marc Poelhuber : **prix : 5 430\$**

Émoson : **prix : 9 817**

Les Pirates du Son : **prix 16 651**

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur le conseiller Jake Chadwick,

WHEREAS the Council of the Town of Barkmere has taken note of the favorable opinion of the CCU;

CONSEQUENTLY, it is proposed by councillor Marc Frédette, seconded by councillor Kenneth Mann,- and unanimously resolved by the members present:

THAT the Council of the Town of Barkmere authorizes the plans and documents submitted in support of the request under the By-law concerning site planning and architectural integration (SPAIP) number 206 for the work proposed at 2769, Lac-des-Bark;

THAT the building inspector issues the permit related to the realization of the project under the By-law on site planning and architectural integration (PIIA) number 206.

CARRIED UNANIMOUSLY

7. PUBLIC SERVICES

7.1 PURCHASE OF AUDIO/VISUAL MATERIAL FOR USE IN MUNICIPAL COUNCIL MEETINGS

2022-054

WHEREAS it is in the interest of the city to put in place modern means of communication in order to encourage the participation of citizens and inform them as best as possible;

WHEREAS the fact of allowing citizens to attend council meetings remotely and allowing them to intervene if necessary;

WHEREAS the City has requested, by invitation to tender, tenders for the supply of audio-visual equipment to allow the simultaneous broadcasting of public meetings;

WHEREAS the city administration received the following three (3) tenders:

Marc Poelhuber: **price: \$5,430**

Emoson: **price: 9,817**

The Sound Pirates: **price 16,651**

IT IS PROPOSED BY councillor Jake Chadwick,
SECONDED BY councillor Kimberley Lamoureux,

APPUYÉ DE madame la conseillère Kimberley Lamoureux, et résolu unanimement :

D'OCTROYER le contrat pour la fourniture du matériel d'audio-visuel pour les séances publiques au soumissionnaire Marc Poelhuber, au prix maximal de 5 500\$ tel que prévu à la soumission datée du 8 décembre 2021, taxes non-incluses, la soumission et la présente résolution forment la convention liant les parties.

D'AUTORISER le directeur général à signer tous les documents relatifs à ce contrat.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

7.2 ACQUISITION DU QUAÏ « C »

2022-055

ATTENDU que le bail du quai « C » signé par la ville de Barkmere d'une part et Quais Laurentien Inc. et J. V. Maintenance Inc., d'autre part, le 19 décembre 2006 expirera le 1^{er} mai 2022;

ATTENDU que le contrat de location prévoyait une option d'achat de ce quai en faveur de la ville de Barkmere pour le prix égal à 25% de sa valeur à neuf ;

ATTENDU que le locateur a établi la valeur de l'option d'achat à 43 384,04\$ plus les taxes de ventes;

ATTENDU qu'il est dans l'intérêt de la ville de Barkmere d'acquérir le quai « C » aux prix mentionné à la soumission de Quais Laurentiens datée du 21 décembre 2021;

IL EST PROPOSÉ PAR madame la conseillère Kimberley Lamoureux, APPUYÉ DE madame la conseillère Marie-Hélène Lemarbre, et résolu unanimement :

Que la Ville de Barkmere achète le quai « C » au prix de 43 152,12\$ plus taxes;

Que le coût d'achat de cet équipement municipal soit subventionné par le programme TECQ 2019 - 2023.

and unanimously resolved:

TO GRANT the contract for the supply of audio-visual equipment for the public sessions to the tenderer Marc Poelhuber, at the maximum price of \$5,500 as provided for in the quote dated December 8, 2021, taxes not included, the quote and this resolution form the agreement binding the parties.

TO AUTHORIZE the Director General to sign all documents relating to this contract.

CARRIED UNANIMOUSLY

7.2 ACQUISITION OF WHARF "C"

2022-055

WHEREAS the lease of wharf "C" signed by the Town of Barkmere on the one hand and Quais Laurentien Inc. and J.V. Maintenance Inc. on the other hand, on December 19, 2006 will expire on May 1, 2022;

WHEREAS the rental contract provided for an option to purchase this wharf in favor of the town of Barkmere for the price equal to 25% of its new value;

WHEREAS the lessor has established the value of the option to purchase at \$43,384.04 plus sales taxes;

WHEREAS it is in the interest of the Town of Barkmere to acquire wharf "C" at the prices mentioned in Quais Laurentiens' tender dated December 21, 2021;

IT IS PROPOSED BY councillor Kimberley Lamoureux, SECONDED BY councillor Marie-Hélène Lemarbre, and unanimously resolved:

That the Town of Barkmere purchase wharf "C" at the price of \$43,152.12 plus taxes;

That the cost of purchasing this municipal equipment be subsidized by the TECQ 2019 - 2023 program.

D'AUTORISER le directeur général à signer tous les documents relatifs à ce contrat.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

7.3 TRAVAUX DE RÉFECTION – CHEMIN DE BARKMERE (PARTIE SOUS JURIDICTION DE LA VILLE) – ADJUDICATION DE CONTRAT

2022-056

CONSIDÉRANT les travaux requis sur la partie du chemin de Barkmere étant sous la juridiction de la ville;

CONSIDÉRANT le programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal;

CONSIDÉRANT l'invitation à soumissionner adressée à deux entrepreneurs, soit :

- Excavation R. B. Gauthier Inc. ---- 9 750,00\$
- Excavation Gilbert P. Miller & Fils Inc. --- 9 730,00\$

CONSIDÉRANT que l'offre reçue de Gilbert P. Miller & Fils Ltée. est la plus basse soumission ;

Il est proposé par monsieur le conseiller Kenneth Mann, appuyé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux, et unanimement résolu :

QUE le Conseil municipal de la Ville de Barkmere fasse exécuter les travaux requis et montrés à la liste des travaux soumise au conseil jusqu'au maximum de l'aide à recevoir du programme d'aide à la voirie locale, volet : PPA-CE;

QUE le contrat soit accordé à Gilbert P. Miller & Fils Ltée., soumissionnaire ayant déposé la plus basse soumission, parmi les soumissionnaires invités, pour la somme 9 730\$ plus taxes de vente applicables, selon la soumission datée du 3 mai 2022.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

7.4 ENTENTE INCENDIE

2022-057

CONSIDÉRANT qu'il est opportun de prévoir un mode de répartition des coûts particulier ainsi que les modalités de partage de l'actif et du passif en cas de fin d'entente, entre les membres de cette entente qui font partie du district 3 dans le cadre de *L'Entente intermunicipale relative à la fourniture de services de sécurité incendie*

TO AUTHORIZE the Director General to sign all documents relating to this contract.

CARRIED UNANIMOUSLY

7.3 WORKS ON CHEMIN DE BARKMERE (ONLY FOR THE SECTION OF IT ON BARKMERE JURISDICTION) – CONTRACT

2022-056

WHEREAS that works are required on chemin de Barkmere (only for the section of it on Barkmere jurisdiction)

WHEREAS the assistance program for the improvement of municipal roads;

WHEREAS the invitation to tender sent to two contractors;

- Excavation R. B. Gauthier Inc. ---- 9 750,00\$
- Excavation Gilbert P. Miller & Fils Inc. 9 730,00\$

WHEREAS the proposition received from Gilbert P. Miller & Fils Ltd. is the lowest bid :

It is proposed by councillor Kenneth Mann, seconded by councillor Kimberley Lamoureux, Councillor and it is resolved unanimously by the members present:

THAT the Town of Barkmere execute the required works as they are shown out on the list of works submitted to the council up to the maximum of the assistance to be received from PPA-CE.

THAT the contract be awarded to Gilbert P. Miller & Fils Ltée., the bidder having submitted the lowest tender, among the invited tenderers, for the sum of \$9,730 plus applicable sales taxes, according to the bid dated May 3rd 2022.

CARRIED UNANIMOUSLY

7.4 FIRE SERVICE AGREEMENT

2022-057

CONSIDERING that it is appropriate to provide for a specific cost distribution method as well as the terms and conditions for the sharing of assets and liabilities in the event of the end of the agreement, between the members of this agreement who are part of district 3 in the framework of the Intermunicipal Agreement relating to the

avec la Ville de Mont-Tremblant, relativement au partage des véhicules et des équipements incendie avec municipalités d'Arundel, d'Huberdeau, de Montcalm et la Ville de Barkmere;

EN CONSÉQUENCE,

C

Il est proposé par monsieur le conseiller Kenneth Mann, appuyé par monsieur le conseiller Jake Chadwick,

Et résolu d'autoriser le maire et le directeur général à signer une entente à cet effet entre les municipalités d'Arundel, d'Huberdeau, de Montcalm et la Ville de Barkmere.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

8. LOISIRS ET CULTURES

9. AFFAIRES LÉGALES

10. M.R.C. ET AFFAIRES RÉGIONALES

10.1 Dernier conseil des maires

Monsieur le Maire fait rapport des activités du **dernier** conseil des maires de la MRC des Laurentides.

10.2 Demande au gouvernement fédéral de soutenir l'amélioration du réseau de téléphonie cellulaire

2022-058

CONSIDÉRANT que le territoire de la ville de Barkmere n'est pas entièrement ou suffisamment desservi par le réseau cellulaire;

CONSIDÉRANT que les pannes d'électricité y sont fréquentes compte tenu du territoire forestier important;

CONSIDÉRANT que lors de ces pannes, de nombreux citoyens n'ont accès à aucun moyen de communication, ce qui peut compromettre la sécurité de ceux-ci ainsi que de leurs biens;

CONSIDÉRANT que la faible densité de la population de la municipalité affecte négativement la priorité des différents télécommunicateurs à étendre la couverture cellulaire qui est basée en grande partie sur la faisabilité et la rentabilité du réseau;

provision of fire safety services with the City of Mont-Tremblant, relating to the sharing of fire vehicles and equipment with the municipalities of Arundel, Huberdeau, Montcalm and the Town of Barkmere;

CONSEQUENTLY,

It is proposed by councillor Kenneth Mann, seconded by councillor Jake Chadwick,

And resolved to authorize the mayor and the director general to sign an agreement to this effect between the municipalities of Arundel, Huberdeau, Montcalm and the Town of Barkmere.

CARRIED UNANIMOUSLY

8. LEISURE AND CULTURE

9. LEGAL BUSINESS

10. R.C.M. AND GOVERNMENTAL AFFAIRES

10.1 Last mayor's Council

The mayor reports verbally on the activities of the council of mayors of the RCM des Laurentides.

10.2 Request to the Federal Government to support the improvement of the cell phone network

2022-058

WHEREAS the territory of the town of Barkmere is not entirely or sufficiently served by the cellular network;

WHEREAS power outages are frequent given the large forest area;

WHEREAS during these outages, many citizens have no access to any means of communication, which can compromise the safety of themselves and their property;

WHEREAS the municipality's low population density negatively affects the priority of the various telecommunications companies to extend cellular coverage, which is largely based on the feasibility and profitability of the network;

Il est proposé par madame la conseillère Marie-Hélène Lemarbre, et Appuyé par monsieur le conseiller Kenneth Mann et résolu à l'unanimité des conseillers présents,

QUE le conseil de la ville de Barkmere, demande au gouvernement du Canada de soutenir le déploiement du réseau de téléphonie cellulaire pour couvrir adéquatement le territoire de la ville de Barkmere pour des fins de sécurité publique et qu'une copie de la présente résolution soit transmise à la députée fédérale de Laurentides-Labelle, Marie-Hélène Gaudreau.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

11. LEVÉE DE LA SÉANCE

La prochaine séance ordinaire du Conseil se tiendra le 11 juin 2022, à 10h00, au Centre Communautaire de la ville, à Barkmere, Québec.

LEVÉE DE LA SÉANCE

2022-059

Il est proposé par madame la conseillère Kimberley Lamoureux, appuyé par madame la conseillère Marie-Hélène Lemarbre, et résolu unanimement :

QUE la séance du Conseil soit levée à 11 : 17

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Luc Trépanier
Maire/Mayor

It is proposed by councillor Marie-Hélène Lemarbre, and Seconded by councillor Kenneth Mann, and unanimously resolved by the councilors present:

THAT the council of the town of Barkmere, ask the government of Canada to support the deployment of the cellular telephone network to adequately cover the territory of the town of Barkmere for public security purposes and that a copy of this resolution be forwarded to the federal deputy for Laurentides-Labelle, Marie-Hélène Gaudreau.

CARRIED UNANIMOUSLY

11. MEETING ADJOURNMENT

The next regular Council meeting will be held on June 11th 2022 at 10:00am at the Barkmere Community Center in Barkmere, Québec.

CLOSING OF THE SITTING

2022-059

It was proposed by councillor Kimberley Lamoureux, seconded by councillor Marie-Hélène Lemarbre, and unanimously resolved:

THAT the session of the Town Council be adjourned at 11:17am.

CARRIED UNANIMOUSLY

Martin Paul Gélinas
Secrétaire-Trésorier/Secretary-treasurer

ANNEXE A / APPENDIX A
Comptes à Payer / Accounts Payable

ANNEXE B / APPENDIX B
Liste des Permis / List of Permits